H9 עמד AMAD (521x) seisoa, pysähtyä, jäädä paikoilleen, pysyä (verbi)

(päivitelty 28.1.2023)

H9 HEPREA VERBITAULUKOT https://gen.fi/h9.html

H9 ע AIN https://gen.fi/h9-c.html

H9 עמ AIN–MEM https://gen.fi/h9-cm.html

H9 עמד amad (521x) seisoa, pysähtyä, jäädä paikoilleen, pysyä (verbi)
https://gen.fi/h9-cmd.html

SISÄLLYSLUETTELO (luonnos)

0. Dokumentteja
1. Johdanto
2. Pa. עָמַד amad BH seisoa, pysähtyä, jäädä paikoilleen, pysyä
2.1 Pa. johdanto, inf. ja partis.
2.2 Pa. perf., impf./fut. ja imperat.

0. DOKUMENTTEJA

H2 עמד amad (521/) seisoa (juuri) [tulossa]
https://gen.fi/h2-cmd.html

Academy of the Hebrew Language (AHL, verbitaulukot)
https://hebrew-academy.org.il/לוחות-נטיית-הפועל/?action=netiot&shoresh=עמד&binyan=0
Bible Society of Israel (BSI, Tanach ja nykyheprealainen UT)
https://haktuvim.co.il/en/study/Gen.1
Liljeqvist, Matti: Vanhan testamentin heprean ja aramean sanakirja (MLH). Finn Lectura 2010
Milon Even-Shoshan (EShM). Vol. 1–6. Hamilon Hechadash 2003
Lisowsky, Gerhard: Konkordanz zum hebräischen Alten Testament (KHAT). Dritte Auflage. Deutsche Bibelgesellschaft 1993

1. JOHDANTO

√עמד amad (521x, 1. Moos. 18:8) seisoa, pysähtyä, jäädä paikoilleen (verbi)

• BH pa., hif., huf., NH nif., pi., pu., hitp.

(1. Moos. 18:8)

וַיִּקַּח חֶמְאָה וְחָלָב וּבֶן־הַבָּקָר אֲשֶׁר עָשָׂה

וַיִּתֵּן לִפְנֵיהֶם
וְהוּא עֹמֵד עֲלֵיהֶם תַּחַת הָעֵץ וַיֹּאכֵלוּ׃

חֶמְאָה fem. voi

8 Ja hän otti voita ja maitoa ja karjan pojan (vasikan),
jonka hän oli valmistanut
ja antoi heidän eteensä.
Ja hän oli seisomassa heidän luonaan puun alla, ja he söivät.
(raakakäännös 1. Moos. 18:8)

עַמּוּד עמוד

mask. (111x) pylväs, pilari, savu-, tuli- tai pilvipatsas,
MH kirjan palsta/sivu

2. PA. עָמַד AMAD BH seisoa, pysähtyä, jäädä paikoilleen/odottamaan

2.1 PA. JOHDANTO, INF. JA PARTIS.

לַעֲמֹד עוֹמֵד עָמַד יַעֲמֹד עָמֹד
לעמוד עומד עמד יעמוד עמוד

pa. intr. BH seisoa, seistä, seisahtua, asettua seisomaan, pysähtyä,
olla paikoillaan, jäädä paikoilleen/odottamaan, pysyä, to stand, stop, stay, stand still, consistere, stare, manere

עוֹמֵד עוֹמֶדֶת עוֹמְדִים עוֹמְדוֹת

2.2 PA. PERF., IMPF./FUT. JA IMPERAT.

הוא	עָמַד	
היא	עָמְדָה	
אתה	עָמַדְתָּ	{amádeta}

את	עָמַדְתְּ	{amádet}
אני	עָמַדְתִּי	{amádeti}
הם \ הן	עָמְדוּ	
אתם	עֲמַדְתֶּם	{amadetem}
אתן	עֲמַדְתֶּן	{amadeten}
אנחנו	עָמַדְנוּ	
הוא	יַעֲמֹד	
היא	תַּעֲמֹד	
אתה	תַּעֲמֹד	
את	תַּעַמְדִי	
אני	אֶעֱמֹד	
הם	יַעַמְדוּ	
הן	תַּעֲמֹדְנָה	
אתם	תַּעַמְדוּ	
אתן	תַּעֲמֹדְנָה	
אנחנו	נַעֲמֹד	
אתה	עֲמֹד	[\ עָמְדָה]
את	עִמְדִי	

אתם	עִמְּדוּ
אתן	עֲמֹדְנָה